

العلاقة بين الكنيسة الغربية والكنيسة الاسبانية (٥٨٧-١٠٩١م)

المدرس المساعد
حسين جبار مجيئل العلياوي
جامعة البصرة - كلية التربية

المقدمة

إن مما يلفت الانتباه في دراسة العلاقة بين القوى الإسلامية والنصرانية في اسبانيا هو دعم زعامة العالم المسيحي المتمثل بالبابوية للأسبان بشكل ملفت للنظر ، يبدو ذلك واضحاً بدءاً من بدء التوسع الإسلامي في المنطقة والذي شكل تحدٍ كبير لسلطة البابوية الروحية ، مما جعلها تقف بحزم لمقاومة ذلك التوسع باتباع أساليب عدة منها العسكرية والسياسية والروحية ، ومن خلال هذا البحث سنحاول تسليط الضوء على جانب من علاقة البابوية بالنصارى الأسبان من الناحية الدينية ، في محاولة منها للإبقاء على عنصر التواصل بعد إن قطع المسلمون الصلات الأخرى ، وهي محاولة ذكية من قبل البابوية تنطلق منها عندما تسنح الفرصة المناسبة لها وهو ما حدث بالفعل .

وقد ركز البحث على العلاقة بين الجانبين حتى عام (٤٨٤هـ/١٠٩١م) وذلك لان البابوية أحكمت في ذلك التاريخ سيطرتها على معظم الكنائس الاسبانية ، في عهد البابا اوربان الثاني .

العلاقة بين الكنيسة الغربية والكنيسة الاسبانية (٥٨٧-١٠٩١م)

كان إعلان مرسوم ميلان edict of milan ، عام ٣١٣م ، من قبل الإمبراطور قسطنطين constantine (٣٠٦ - ٣٣٧م) بداية مهمة في حياة دولته ، بأعترفه بالديانة المسيحية . (١) وجعلها متساوية مع الأديان الوثنية الرومانية ، وأصبح للكنائس المسيحية حق التملك ، كما منح المرسوم المسيحيين الحماية الكاملة لأرواحهم ومبانيهم وممتلكاتهم. (٢) وقد أثر ذلك في حياة المجتمع ، من خلال النزاع الذي حدث بين تيارين، رجال الدين النصارى من جهة ، والحكام من جهة أخرى ، حول أحقية الزعامة على المجتمع. (٣)

واجهت المسيحية في عهدها الأول أزمات خطيرة مست عقيدتها ، أبرزها الهرطقة الدينية ، وهي مجموعة من الآراء والأفكار تتعلق بعقيدة الثالوث (٤) ، وظهرت هذه الحركات الدينية في الشرق ، كالأريوسية والمنوفستية. (٥) ومثلت مشكلة أساسية

للأساقفة الشرقيين ، حتى عقدت سبعة مجاميع دينية كلها في الشرق لحلها . وأسهمت كنيسة روما بدور مهم في هذا الجانب سواء من حيث رئاسة هذه المجاميع الدينية ، أو توضيح عقيدتها الكاثوليكية . (٦) (٧)

وعلى هذا الأساس ، عقد في عام ٣٢٥م مجمع نيقية nicaea . لحل مشكلة الأريوسية، وفيه اخذ برأي كنيسة روما ، حول تفسير طبيعة الأب والابن ، المستندة إلى أزلية السيد المسيح ، ووحدته الكاملة بالأب- الله - ومثل بابا روما قسيسان ، ويبدو إن هوسبوس أسقف قرطبة ، كان أيضاً نائبا عنه ، وأسندت إليه رئاسة معظم الجلسات المعقودة في المجمع . (٨) ولتجدد الخلافات حول تفسير طبيعة المسيح مرة أخرى ، وعدم التوصل إلى اتفاق موحد حول هذه المسألة ، شرح البابا ليو الأول (٤٤٠-٤٦١م) في رسالته ، في مجمع خلقدونيا عام ٤٥١م . بأن للسيد المسيح طبيعتين ، بشرية وسماوية ، تجسدت في شخصية واحدة مقدسة ، فأنتهت آرائه الجدل القائم . (٩) وكان قد توج جهده بالحصول على أقرار سابق عام ٤٤٥م بتفوق السلطة الروحية على حساب الزمنية . (١٠) ويبدو أن ذلك منح بابا روما نصراً جديداً ، أكدت فيه البابوية على زعامتها الروحية للنصارى ، وأنها المرجع الديني الأعلى لهم لحسم الخلافات المذهبية بينهم .

كانت البابوية في الغرب قد احتفظت بنوع من الرئاسة العليا على كنائس الغرب ، من خلال رجوع الأخيرة إليها في بعض الأمور الدينية مثل تحديد موعد عيد الفصح ، كما أن المبشرين الذين نشروا العقيدة الكاثوليكية ، خلال القرنين الخامس والسادس ، بين القبائل الجرمانية ، حصلوا على مباركة البابوية ، وكانوا على ارتباط مباشر بها ، مما أعطاهم صفة الزعامة الدينية على جهودهم . (١١)

في المقابل ظلت الكنيسة الشرقية تحت تأثير الطبقة الحاكمة في القسطنطينية ، في حين تحولت السيادة الكاملة على الكنائس الغربية في الغرب ، في عهد البابا جريجوري الأول (٥٩٠-٦٠٤م) بيد البابا نفسه . (١٢) كما بدأت تظهر جملة من الخلافات في وجهات النظر في المسائل الدينية ، حول تفسير طبيعة السيد المسيح الإلهية والبشرية ، مما خلق سبباً للخلاف بين الكنيستين . (١٣) وزاد من عمق التباعد بينهما رفض الكنيسة الشرقية الاعتراف بأسبقية كنيسة روما ، وأكدت على استقلالها عنها . (١٤)

أما عن الأوضاع في اسبانيا ، فقد دخلها الغوط الغربيين عام ٤١٤م ، وأقاموا فيها دولتهم ، وساد أبان حكمهم ، نوعاً من الخلاف بينهم وبين السكان القاطنين فيها - وكانوا

من أصل اسباني وروماني - لأنهم على المذهب الكاثوليكي .(١٥) في حين كان الغوط على المذهب الأريوسي .(١٦)

ويبدو من غياب التوافق والانسجام بين الطرفين ، سببه الخلاف الديني ، والذي عد أيضاً ، سبباً لتوتر العلاقات السياسية والعسكرية مع جيرانهم الفرنسيين ، خلال حكم دولة الفرنجة ، التي اعتنق حكامها الكاثوليكية ، وعرفوا بولائهم للبابوية .(١٧)

ولكن الوضع تبدل في اسبانيا عام ٥٨٧م (١٨). حين أدرك الملك ريكاريدو بن ليوفيجلد (٥٨٦-٦٠١م)، أن الحل الوحيد لحسم الخلاف توحيد الجانب الديني في بلاده أولاً ، ومن ثم توطيد علاقاته السياسية الخارجية مع فرنسا الكاثوليكية ثانياً . فأعلن في مجمع ديني عقد بطليطلة ، اعتناقه مع أسرته ورجال المملكة للمذهب الكاثوليكي ، ورافق هذا التبدل الديني ، اعتبار اللغة اللاتينية اللغة الرسمية للبلاد ، وتوطدت بذلك علاقات المملكة سياسياً ودينيّاً بالبابوية ، وقدم إلى اسبانيا عدد كبير من رجال الدين من الأساقفة والرهبان الكاثوليك ، وتحولت طليطلة إلى أسقفية تولى رئاستها أسقف مرتبط بالكنيسة الغربية في روما ، ويمثل سلطة البابا باعتباره نائبا عنه ، وصارت لطليطلة نفوذ ديني مهم يوازي سلطة الملوك الحاكمين .(١٩)

ولما كان ملوك الغوط قبل التحول الديني ، محتفظين بأمنيات خاصة ، منها دعوتهم لعقد المجامع الدينية ، وطرح جدول أعمال المجمع والقضايا التي سوف تناقش فيه ، بل حتى إن قرارات المجمع لا تعتبر نافذة إلا بعد مصادقة الملك عليها ، إلا أن الحالة اختلفت في عهد ريكاريدو ، إذ سعت الكنيسة الاسبانية إلى فرض مذهبها الجديد في عموم البلاد ، ومعاقبة المخالفين لها ، بل عمدت إلى محاولة فرض تأثيرها على السلطة السياسية الحاكمة ، على اعتبار إن لها حقاً دينياً شرعياً من الله ، ولا يستبعد أن هذا التوجه العنيف لفرض المذهب الكاثوليكي تم بدعم من السلطة الحاكمة لإثبات ولانها للبابوية .(٢٠)

ويبدو أن هذا التوجه ، لم يكن بمعزل عن تدخل البابوية ، وبخاصة إذا أخذنا بنظر الاعتبار أن سلطة أسقف طليطلة في البلاد الاسبانية ، مثلت سلطة البابوية ، باعتباره نائبا عنها ، لفرض سلطتها هناك .

في الوقت ذاته أخذت سلطة البابوية في روما ، تتزايد على حساب السلطة الزمنية، ساعدها على ذلك سعي عدد من الحكام للحصول على دعمها وتأييدها ، من أمثال كلوفس (٤٨٦-٥١١م) الذي اعتنق الكاثوليكية عام ٤٩٦م وشارك بصورة فعالة في

نشرها ، بين القبائل الجرمانية التي اعتنقت الأريوسية . (٢١) وهنا تبدو أهمية دعم البابوية في إضفاء صفة شرعية على من يتولى الحكم ، مما وسع من صلاحيتها ، وعلى هذا الأساس عين بين القصير (١٢٤-١٥١هـ/٧٤١-٧٦٨م) عام (١٣٥هـ/٧٥٢م) ، بموافقة البابوية ، لذلك كانت صلوات الطرفين في عهده وطيدة . (٢٢) ومثل ذلك حدث لشارلمان (١٥١-١٩٩هـ/٧٦٨-٨١٤م) الذي توج إمبراطوراً عام (١٨٤هـ/٨٠٠م) بمباركة البابوية وموافقها ، وكان له إسهام فعال في الوقوف إلى جانبها ضد خصومها في إيطاليا من اللومبارديين . (٢٣)

يبدو أن البابوية في روما أرادت إيجاد قوة سياسية تدين لها بالولاء تكون سنداً لها ضد خصومها ، ودل ذلك على حاجتها لقوه عسكرية مولية لها ، ونجحت فعلا في أن تخطو الخطوة الأولى في هذا المجال ، بسعيها إلى فرض سلطتها الدينية على حساب السلطة الحاكمة ، مما شكل نقطة تماس مع بعض الحكام الذين وجدوا فيها تهديداً لاستقلالهم. (٢٤) لكن الظروف السياسية والعسكرية في الغرب الأوربي عامة ، والأندلس خاصة ، سارت في غير صالح الحكام الأوربيين ، بفعل التفوق الإسلامي على الممالك الأسبانية الشمالية . (٢٥) اضطر النصارى لإيجاد حافز ديني يحشد قدراتهم ضد المسلمين (٢٦). الذين تمكنوا من تثبيت موطنهم في إيطاليا خلال المدة مابين عامي (٢١٢-٢٢٦هـ/٨٢٧-٨٤٠م) . (٢٧)

أستغل الفونسو الثاني (١٧٥-٢٢٧هـ/٧٩١-٨٤١م) ، رواية احد الرهبان في جليقية الغربية ، روى فيها عنه أنه شاهد في احد الأماكن نوراً سماوياً يكشف عن قبر القديس ياقب الرسول (٢٨) ، ونقل القس تيودمير أسقف أيريا تفاصيل هذه الحادثة إلى الفونسو ، وأمر أن تبنى فوق هذه البقعة كنيسة . (٢٩) وصار قبر القديس ياقب - يعقوب - مكاناً مقدساً لا يقل أهمية عن بيت المقدس وروما ، وتحول المكان إلى مدينة واسعة سميت شنت ياقب المقدسة ، ولإقناع العامة ودفعهم إلى التصديق بقديسية هذا المكان ، وأن القديس يباركهم ويحميهم ، ادعى الكثير من الحكام والقادة العسكريين ، بأنه رأى سننجاجو، في المعركة ركباً فرس بيضاء ، وبيده سيف براق ، يساعدهم في الحرب ضد المسلمين للظفر بهم ، حتى أطلقوا عليه تسمية قاتل المسلمين . (٣٠)

وتأتي أهمية هذه الحادثة ، إلى كونها محاولة إلى إثارة الانتباه حول أهمية اسبانيا الدينية بوجود هذا المزار فيها ، ولعل الأسبان أرادوا استنارت البابوية لتستغل قدسية هذه البقعة لدعم الأسبان ، حتى أن الأستاذ ألتاميرا علق على اثر هذه الحادثة وإبعادها الدينية

بقوله (وقد بعث هذا الاكتشاف في النصارى أيما سرور وانتظمت وفود عظيمة ، جاءت لتتحج إلى القبر لا من الأراضي الإسبانية وحدها ، ولكن من الخارج أيضاً ، وهكذا بدأ تيار من الزيارات والمؤثرات الأوربية في جليقية ، وكان لها أعظم تأثير في العادات والآداب) . (٣١)

في الوقت نفسه كانت البابوية تواصل جهودها ، من أجل تأكيد هيبتها الدينية ، وفرض سلطتها على جميع النصارى ، متذرة بحاجتهم إلى توحيد صفوفهم لصد الخطر الإسلامي ، ودلت مواقف البابا نيقولا الأول (٢٤٤-٢٥٣هـ / ٨٥٨-٨٦٧م) بأن تتولى الكنيسة الحكم في حالة إخفاق الحاكم في حكم بلاده . (٣٢) ولكن يبدو إن إجراء البابوية هو الحفاظ على الهوية المسيحية من الذوبان بتحويل رجال الدين إلى قادة سياسيين ودينيين في الأماكن التي استولى عليها المسلمين وهي محاولة ذكية منها مستغلين في ذلك احترام المسلمين للأديان السابقة .

كما عقد مجمع كنسي في شاور بفرنسا عام (٣٧٩هـ / ٩٨٩م) ، بحضور أساقفة أكيثانيا ، ونصت مقرراته على تحريم الاعتداء على الكنيسة ، ورجال الدين والفلاحين ، ومن يفعل ذلك أستحق عقوبة الحرمان . (٣٣) وفي السنة التالية ، عقد مجمع آخر في مدينة لوبوي بفرنسا ، عام (٣٨٠هـ / ٩٩٠م) ، أكد فيه جاي أنجو أسقف المدينة على نفس المقررات السابقة . (٣٤)

كان لتوسع العمليات العسكرية للمسلمين باتجاه إيطاليا ، ونجاحهم في السيطرة على مناطق مهمة منها . (٣٥) اثر واضح دفع بالبابوية لاستغلال هذه الظروف لتأكيد زعامتها على العالم المسيحي ، وتبنى على إثرها البابا سلفستر الثاني (٣٩٠-٣٩٤هـ / ٩٩٩-١٠٠٣م) ، في مجمع كنسي في لوبوي ، في عام (٣٩٠هـ / ٩٩٩م) (٣٦) ، الدعوة إلى حرب مقدسة ، وشرح فكرته إلى رجال الدين في كنيسته ، ثم عرضها على الحكام المعاصرين له ، والأمراء الغربيين ، وكانت أول دعوة لمقاومة المسلمين بدعم واضح من البابوية . (٣٧)

وأكد على نفس القرارات السابقة في مجمع بواتية ، بعد سنة واحدة من عقد المؤتمر الأول ، أي عام (٣٩١هـ / ١٠٠٠م) ، وعلى حرمة التجاوز على الممتلكات الكنيسة ورجالها ، أي بمعنى آخر منع الأمراء والملوك الأوربيين من الاعتداء على المناطق الخاضعة لسيادة البابا ، ولا يجوز التوسع على حسابها، وصار لها قدسية خاصة ، وحضي رجال الدين النصارى بحصانة وحماية من قبل البابا ، فلا يمكن التعرض لهم

بسوء (٣٨) وحضيت بنود مجمع بواتية بموافقة من لدى وليم الكبير دوق جبين ، وطبقة النبلاء ، وتعهد ملك فرنسا روبرت الثاني (٣٨٦-٤٢٣هـ/٩٩٦-١٠٣١م) بالتمسك بها. (٣٩) ويبدو إن محاولة توحيد الكنائس الغربية والشرقية ، تحت سلطة واحدة ، هي البابا في روما ، كان من ضمن أهداف هذا المشروع العسكري ، وبخاصة إن رجال الدين النصارى في روما كانوا يؤيدون الحل العسكري لانتراع السلطة من المسلمين في أسيا الصغرى ، والانتهاه عند بيت المقدس. (٤٠)

حفز البابوية للاهتمام بأسبانيا ، شجعها على إعادة سلطتها الدينية عليها وربطها بها ، دوافع عدة ، منها تزايد الرأي المؤيد للكنيسة الغربية ، والتي ظهرت على شكل الرواية التي تعلقت بشخصية القديس ياقب الرسول ، لحث الغربيين على الاهتمام بالبلاد الاسبانية. (٤١) ثم انتقال الإشراف على الأمور الكنسية في هذه البلاد إلى الحكم الإسلامي، وصار من حق المسلمين تعيين المطران أو الموافقة على انتخابه ، ولما كانت مطرانية طليطلة لها الرئاسة على مثيلاتها ، وتابعة — قبل الفتح الإسلامي — إلى الكنيسة الغربية ، فأن الوضع تبدل بعد تغير الحالة السياسية ، وترتبت عليه انقطاع صلات الكنيسة الاسبانية بالبابوية ، وتوقف النصارى الأسبان في المناطق الخاضعة للمسلمين من إرسال أموالهم إليها ، وانفصلوا عن النصارى في ايطاليا وفرنسا وبقية أوربا . وأخذت الكنيسة الاسبانية — ومذهبها الكاثوليكي على غرار روما — تتأثر بالأراء الدينية للكنيسة الشرقية ، نسبة إلى الدعاة النصارى الذين حملوا الأفكار الشرقية إلى اسبانيا ، في حين ظلت الكنائس الغربية الأخرى على اتصال دائم ومباشر مع البابوية. (٤٢)

أن هذا لا يعني انقطاع الصلات تماما بين البابوية والنصارى الأسبان ، في المناطق التي حكموا فيها بعيداً عن السيطرة الإسلامية. (٤٣) فحين أراد الفونسو الثالث ، تنظيم الشؤون الكنيسة في بلاده ، طلب من البابا يوحنا الثامن (٢٥٩-٢٦٩هـ/٨٧٢-٨٨٢م) لعقد مجمع ديني لاختيار الأساقفة ورجال الدين ، في عام (٢٦٢هـ/٨٧٥م) ، في مدينة اوفيدوا الاسبانية. (٤٤)

لم تستطع الكنيسة الغربية ربط الكنيسة الاسبانية بها كلياً ، بل ظلت الأخيرة تتمتع باستقلال فعلي خلال حكم المسلمين ، وبعيدة عن البابوية لروما ، لكن سرعان ما تغيرت هذه الأوضاع ، منذ بداية القرن الحادي عشر ، بفعل الآباء البندكتيون. (٤٥) الذين جاء بهم إلى البلاد الأسرة النافارية الملكية ، واستطاع هؤلاء من ارتقاء المناصب الدينية العليا

في الكنيسة الاسبانية. (٤٦) وتولوا أيضاً مناصب مهمة في الجيش والإدارة ، ومثلوا الإدارة التي مهدت لترسيخ السلطة البابوية في البلاد النازحين إليها. (٤٧)

ويمكن ملاحظة أيضاً ، بروز تيار ديني آخر ، كان له أثر لا يمكن إغفاله في دعم سلطة البابوية ، ومحاولة ربط الكنيسة الاسبانية بها. (٤٨) وهم الكلونيين ، الذين فتح لهم وليم التقي دوق أكويتين ، في عام (٢٩٨هـ/١٠٩٠م) ، ديراً لهم في منطقتهم ، وأصبحت مقاطعة برغنديا الفرنسية مقراً رئيسياً لهم. (٤٩) وحملت حركتهم في طياتها بعداً إصلاحياً ، هدف إلى الاستقلال التام عن السلطات الدنيوية والدينية ، والارتباط المباشر بالبابوية ، وإنهاء استقلال الأديرة ، ثم المناداة بإصلاح الكنيسة والبابوية مما علق بها من مفساد. (٥٠) وبدعم من الإمبراطور الألماني هنري الثالث (٤٣١-٤٤٨هـ/١٠٣٩م) ، تم مد الحركة الإصلاحية في عموم الأديرة الألمانية ، وتحولت الأديرة الكلونية غاية رجال الدين المتحمسين لإصلاح الكنيسة ، واعتقدوا أن الحل المجدي ، يقوم على أساس تنظيم كنسي جديد وفعال في إدارة الكنيسة ، مما جعل مقصدهم البابوية ، كونها المرجعية الدينية العليا ، وتولي البابا ليو التاسع (٤٤٠-٤٤٦هـ/١٠٤٨-١٠٥٤م) كرسي البابوية ، حتى شرع عدة مراسيم إصلاحية ، كتتنظيم اجتماعي وأخلاقي لرجال الدين. (٥١)

وأسهم دير كلوني في فرنسا ، برئاسة اوديلو (٣٨٤-٤٤٠هـ/٩٩٤-١٠٤٨م) ، ومن بعده هيو (٤٤٠-٥٠٣هـ/١٠٤٨-١١٠٩) ، بدور فاعل في أسبانيا. (٥٢) حيث سعى هؤلاء باستغلال حاجة الأسبان لدعمهم عسكرياً ، بزيادة النفوذ البابوي في البلاد ، ونجحوا في تحقيق هيمنة البابوية على الكنيسة الاسبانية ، في عام (٤٠٩هـ/١٠١٨م). (٥٣) بخاصة إن عناية هذا الدير توجهت إلى الاهتمام بالحجاج النصارى إلى كوموستيلا (شنت ياقب) ، والدفاع عنهم إذا لزم الأمر. (٥٤)

ويبدو انه بفعل جهود هذه الحركات الدينية الموالية للبابوية ، بدأت مرحلة جديدة في اسبانيا ، تميزت بسيطرة رجالات هذه الحركات على المؤتمرات التي عقدت في البلاد النازحين إليها .

وعد المؤتمر الديني الذي عقد بفشتالة في جويانسا ، في عام (٤٤٢هـ/١٠٥٠م) ، خطوة بارزة ، وضحت بروز دور البندكتيين ، في مجال فرض سلطة الكنيسة والطاعة لها ، وحضر هذا الاجتماع الكنسي الملك فرناندو الاول (٤١٤-٤٥٨هـ/١٠٢٣-١٠٦٥م) ، والملكة سانشا ، وتسعة أساقفة بينهم أسقف بنبلونة ، وكان نائباً عن مملكة

نافار. (٥٥) وتأتي أهمية قرارات هذا المؤتمر أنها نصت على الأخذ بتعاليم القديس بندكت في جميع الأديرة الاسبانية ، واحترام الكنيسة وعدم التجاوز عليها وعلى أملاكها ، وان لها السلطة العليا في البلاد ، وعلى السلطة الدنيوية الانقياد لها . (٥٦) والذي يخالفها يتعرض لعقوبة فقدان منصبه ، والحرمان والنفي من قبل الكنيسة ، والذي يكون على بعد ثلاثين خطوة من عتبتها ، يعتبر في حمايتها وتحت رعايتها ، ومشمول بنظام القضاء الكنسي . (٥٧) أن نظره دقيقة إلى هذا المؤتمر ومقرراته ، يبدو منه إلى ان الكنيسة الغربية ، بفعل مؤيديها ، عملت على توطيد نفوذها دينياً في البلاد ، وفرض هيبتها على السلطة الحاكمة . وأكدت سيادتها في اسبانيا ، عن طريق مؤتمر آخر عقد في شنت ياقب بقشتالة ، بعد ست سنوات ، أي في عام (٤٤٨هـ / ١٠٥٦م) ، والذي قرر الالتزام بنفس بنود المؤتمر السابق . (٥٨) وتزامن مع زيادة النفوذ البابوي في اسبانيا ، تخلص البابوية من تدخل الطبقة الحاكمة في مسألة اختيار البابا ، عن طريق الوثيقة التي أعلنها البابا نيقولا الثاني (٤٤٩-٤٥٣هـ / ١٠٥٧-١٠٦١م) ، وحصر فيها ممارسة هذا العمل على مجلس الكرادلة ، حيث جاء فيها (نحن البابا نيقولا الثاني رسماً وقررنا انه عندما يموت بابا كنيسة روما العالمية ، فإن الأساقفة الكرادلة ينبغي أن يجمعوا ويتدبروا الأمر ملياً ، ثم يلحق بهم القساوسة الكردياليون ، ثم يوافق بقية رجال الكنيسة والشعب على الانتخاب الجديد) . (٥٩) وعلى اثر ذلك الإعلان فصح المجال أمام بروز سلطة البابوية الكبيرة ، بعيداً عن أي تدخل من الحكام ، وبرز معه بداية السطوة الدينية العالمية لكنيسة روما ، في توحيد الكنائس المسيحية تحت زعامتها .

أزاء هذه التبدلات الجوهرية تزايد نفوذ رجال الدين المؤيدين للبابوية في اسبانيا ، حتى صارت مملكة اراغون خاضعة بشكل مباشر وكامل لها ، وبخاصة بعد الاجتماع الكنسي ، الذي عقد بمدينة جاقا ، في عام (٤٥٢هـ / ١٠٦٠م) ، وانبتق عنه ما يشبه البرلمان ، وتآلف من تسعة أساقفة ، وملك اراغون راميرو (٤٣٠-٤٥٥هـ / ١٠٣٨-١٠٦٣م) وولي عهده ، وعدت على إثرها مدينة جاقا مركزاً لأسقفية . (٦٠) وأسفرت نتائج المجمع أيضاً ، عن مكاسب جديدة في صالح البابا ، منها تعهدت مملكة أراغون بدفع إيراد ثابت إلى كنيسة روما ، سواء كان نقدياً أو عينيياً ، كان مقداره نحو العشر من الأموال والمحاصيل ، ومثلها من الجزية التي يدفعها المسلمون في سرقسطة وتطيله إلى اراغون ، وعلى أن تطبق أيضاً ، عقوبة الحرمان الديني بشأن من يعارض الكنيسة . (٦١)

إن الملفت في هذه المؤتمرات التي عقدت في قشتالة واراغون ، إنها أبانت عن سيطرة دينية من لدن رجال الدين ، ومثل تفوقهم العددي في تمثيل المؤتمر سمة جديدة في اسبانيا ، وهي ظهور القيادة الدينية المنافسة للسلطة الحاكمة ، وهو ما شجع البابوية إلى الاهتمام بشؤون هذه البلاد ، والعمل على تثبيت سلطتها فيها .(٦٢)

من جانب آخر يلاحظ إن زيادة سلطة البابوية في مملكة قشتالة ، وعمق تأثيرها الديني، لم يكن بمعزل عن الحالة السياسية التي سادت فيها ، بوجود الملك فرناندو الأول، الذي جمع بين التفوق العسكري .(٦٣) والتدين ومما لا ريب فيه إن ارتباطه الوثيق بالمؤسسات الدينية من الأديرة ورجال الدين مسؤول إلى حد بعيد مما ميز عهده ، حتى كان يبادر إلى منح غنائم معاركه إلى الكنائس والأديرة ، وهذا قد أتى من ارتباطه بصلات متينة مع رجال الدين ، إذ امتاز بزيارته المستمرة إلى دير ساهاجون ، والذي كان رجاله من البندكتيون الموالون للبابوية ، ولا يستبعد إن يكون ولاته المطلق للبابوية ، قد جاء من تأثير هؤلاء عليه .(٦٤) لاسيما انه كان يقضي وقتاً طويلاً مع الرهبان فيه ، والتزامه بحضور الصلاة في الكنيسة مع الأحرار .(٦٥)

ولذلك امتازت علاقته بالبابوية بأنها وثيقة وعميقة ، إذا كان من اشد المؤيدين لها ، حتى انه وقف ضد الإمبراطور الألماني هنري الرابع (٤٤٨-٤٩٩هـ/١٠٥٦-١١٠٥م)، عندما حاول التدخل في اختيار البابا ، بجعل نوريوس الثاني محل الاسكندر الثاني (٤٥٣-٤٦٦هـ/١٠٦١-١٠٧٣م) ، مما اغضب فرناندو ، ودفعه إلى تأييد الاسكندر ضد منافسه .(٦٦) ومما لاشك فيه إن هذا الولاء المطلق إلى البابوية ، قد ساعدها كثيراً في بسط سلطتها الروحية مستفيدة ، من إسنادها الديني الروحي للأسبان عسكرياً خلال هذه المدة الزمنية .(٦٧)

يبدو إن وجود قيادات دينية منافسة للسلطة الزمنية ومؤيدة للبابوية ، بالإضافة إلى ولاء القيادات السياسية الحاكمة في اراغون وقشتالة إليها أيضاً ، شجع البابا الاسكندر الثاني ، على مواصلة الجهود الرامية إلى ربط الكنيسة الاسبانية بروما ، وأرسل على هذا الأساس ممثلاً عنه ، يدعى كنديوس ، قابل حاكم اراغون الملك سانتشو (٤٥٥-٤٨٧هـ/١٠٦٣-١٠٩٤م) ، في عام (٤٦٤هـ/١٠٧١م) ، وتناولت المقابلة إقامة الصلاة الرومانية ، ونبذ السحر والخرافات ، وسن عقوبات ضد شراء المناصب الكنسية ، وحسمت النتيجة في صالح البابوية (٦٨). ولاسيما بعدما صار الإشراف على الأديرة في

اراغون تابعا إلى البابا (٦٩) وبموجبها رفعت عنها سلطة الأسقف ، بعد حصول المملكة على رعاية البابا وحمايته ، كما حصل ملك اراغون على موافقة البابا على استخدام دخل الكنائس في مناطق حكم المسلمين في قتالهم ، والتزم ملكها أيضاً ، بدفع خمسمائة متقال ذهب سنويا إلى البابوية (٧٠).

وبهذا صارت اراغون خاضعة لنفوذ البابوية التي مثلها الاسكندر الثاني ، وساعد على ذلك أيضاً ، قربها جغرافيا من فرنسا ، مما جعلها مفتوحة على المؤثرات الخارجية (٧١) وانتقال مؤيدي البابوية إلى اسبانيا ، بخاصة عقب نجاح الكولونيين في غالة الفرنسية ، برئاسة اوديلو من ترسيخ وجودهم بقوة ، وأيدت اوديلو أيضاً ،كنائس مناطق اكينانيا وبروفانس وبرغنديا (٧٢).

وهنا معناه ان البلاد الفرنسية المجاورة لاسبانيا صارت مقرا للنفوذ البابوي ، ومن ثم قاعدة اساسية مؤثرة سياسيا ودينيا في جارتها المجاورة لها .

حين اعتلى رئاسة الكرسي البابوي جريجوري السابع (٤٦٦-٤٧٨م/١٠٧٣-١٠٨٥م) نشطت البابوية في عهده على فرض سلطتها ، ومحاولتها إخضاع السلطة الزمنية لها ، وبخاصة إن البابا الجديد كان شخصاً حازماً ونشطاً في مجال دعم السيادة البابوية (٧٣) وركز على اسبانيا ، وعد الهبة المالية المدفوعة للبابوية إتاوة — جزية — على اراغون ملزمة على دفعها ، وافر الامتيازات التي حصلت عليه المملكة في عهد سابقه ، وأضاف إليها بنداً جديداً ، وهو إن دخل الكنائس الخاضعة لحكم المسلمين ، يجب استعمالها في نشر الدين المسيحي ولكن الملك سانشو اعترض على ذلك في مؤتمر رودا الكنسي ، واحتج على مطالب البابا (٧٤) ورد الأخير بمطالبة الأمراء الأسبان بالإذعان إلى سلطته ، واعتبار السيادة العليا في اسبانيا إلى البابوية ، وبرر ذلك على إن البلاد كانت تابعة إلى البابوية في روما قبل الفتح الإسلامي للبلاد ، لذا عددهم حكاما غير شرعيين ، وليس من حقهم القيام بفتوح جديدة ، إلا بأداء الجزية لروما ، وأثارت هذه الدعوة معارضة الملوك الأسبان ، لأنهم على ما يبدو وجدوا فيها استلاب لسلطتهم ، الأمر الذي دفع ممثل البابا في اسبانيا هوجو ، إلى تقديم النصائح إلى البابا بالاعتدال في التعامل معهم (٧٥).

يبدو ان البابوية في عهد البابا جريجوري السابع ، بدأت تربط بين الدين والسياسة في الحكم ، بمعنى آخر إن الحكم الشرعي لا يكون متكامل إلا بمباركة دينية منها ، وهو سند

خطير اقترن بالدين وتأثيره الروحي على العامة من النصارى لإخراج موقف الحاكم المخالف لأوامرها . ودل على سعي البابوية لفرص سلطتها المطلقة على المؤسسة السياسية أيضاً ، تأكيداً على إن سلطتها الروحية اسما من السلطة الزمنية . (٧٦) ثم شدد البابا على ضرورة سيادة سلطة الكنيسة الغربية التي تمثلها البابوية على الجميع ، دون استثناء . (٧٧) كانت السيادة الكنسية حلم البابا جريجوري السابع وهدفه ، لذا وجد ضرورة إجراء بعض الإصلاحات ليتسنى له بعد ذلك الوصول إلى غرضه . ففي عام (٤٦٧هـ / آذار ١٠٧٤م) عقد مجمعاً مهماً في روما من أجل القضاء على أكبر عائقين لمشروعه الثيوقراطي ألا وهما زواج القساوسة والسيمنية حيث اتخذت قرارات بشئنيهما تمثلت بإقرار عزوبية القساوسة ، واعطاء حرية الاختيار للقساوسة المتزوجين بين تركهم لزوجاتهم أو تخليهم عن مراكزهم الدينية . (٧٨)

رجع البابا ، في عام (٤٦٨هـ / ١٠٧٥م) ، للتأكيد على السيادة البابوية في اسبانيا ، وأرسل إليها ممثلاً عنه ، يدعى اماتوس ، حمل معه إلى الأسبان مطالب جديدة ، نصت على عدم إقامة الصلاة الغوطية . (٧٩) والتشديد في مسألة زواج رجال الدين – الماره ذكرها – ، بالإضافة إلى مسألة تعيين الأساقفة ، الذي يجب أن يكون من حق البابا ، بدلا من الملك ، الذي كان يمارس هذا الحق . وفعلا نجح الممثل البابوي في الحصول على موافقة الأسبان على منح حق التعيين إلى جريجوري السابع ، وإلغاء الصلاة الغوطية في نافارا وارغون وقطلونيا ، في حين تأخر هذا الأمر في قشتالة ، وعارض سكانها بشدة تطبيق هذا الأجراء . (٨٠) الأمر الذي حفز سكان مملكة نافارا إلى عدم قبولهم بالصلاة الرومانية ، ورفضهم التخلي عن الصلاة الغوطية . (٨١)

لم تدم معارضة الأسبان طويلاً حيث تم تسوية الأمر مع البابوية ، إذ توصل الملك الفونسو السادس (٤٥٨-٥٠٣هـ / ١٠٦٥-١١٠٩م) ، إلى اتفاق مع البابا جريجوري السابع ، على منح الأخير موافقته على طلاقه من زوجته الملكة اجيس ، ثم مباركة عقد قرانه على الأميرة الفرنسية كونستانس ، مقابل إقامة الصلاة الرومانية في منطقة حكمه . (٨٢) وخلال ذلك عمل شانجة ملك نافارا على قبول الشعائر الجديدة ، ونشرها في بلاده ، وفي المدة الزمنية ما بين عامي (٤٧٠-٤٧١هـ / ١٠٧٧-١٠٧٨م) ، واصل الفونسو السادس تنفيذ اتفاقه مع البابوية ، بنشر التعاليم الجديدة في بلاده . (٨٣) وأقيمت مراسيم الصلاة الجديدة في كنيسة ليون الكبرى ، على الرغم من معارضة رجال الدين الأسبان . (٨٤)

ولم يكتف الملك بذلك ، بل نجح أيضاً في إرساء تلك المراسيم البابوية في المناطق التي استولى عليها من المسلمين ، وعد عام (٤٧٨هـ/١٠٨٥ م) ، نهاية ما عرف في اسبانيا بالصلاة الغوطية ، عندما ألغيت في مجمع برغش بحضور الفونسو السادس امتثالاً لأوامر البابوية (٨٥) ويبدو إن معارضة رجال الدين الأسبان الإذعان إلى السلطة المطلقة للبابا ، قد دفعت الأخير إلى إيجاد بدلاء عنهم ، حتى يتسنى له فرض سيادته الروحية على اسبانيا ، وتمكن من إعادهم ، وحل محلهم البندكتيون القادمون من فرنسا ، لأشغال المناصب الدينية بدلا عنهم ، وقاموا بجهود كبيرة من أجل اقرار الكلمة العليا للبابوية ، وساهم دير ساهاجون البندكتي ، برئاسة برنار الفرنسي بدور فاعل في هذا المجال (٨٦) وعلى إثرها بدأت العلاقات الدينية الاسبانية الأوربية تسير في مجال واحد ، هو الانخراط تحت لواء البابوية من أجل قتال المسلمين ، وأخذت المساعدات الأوربية من نورمانديا واقطانيا وبرغنديا ، بالوفود إلى اسبانيا عبر ممرات جبال الألب ، واشترط البابا جريجوري السابع على الأسبان وحلفائهم الأوربيين ، على ان يرافقهم ممثلون عنه ، وأن المناطق التي يفتحونها تصبح خاضعة للبابوية (٨٧)

في ضوء ذلك يمكن تفسير أسباب اندفاع الفونسو السادس ، خلال المدة الزمنية ما بين عامي (٤٧٠-٤٧٨هـ/١٠٧٧-١٠٨٥ م) ، لإرساء تعاليم البابوية في عموم بلاده ، بما فيها المناطق التي استولى عليها من المسلمين ، لأنه يقف وراء تحركه الدعم الديني لرجال الدين النصاري الفرنسيين الموالين للبابوية (٨٨) وتميز عهد هذا الملك الأسباني أيضاً بهجرة أعداد كبيرة من الرهبان الفرنسيين إلى اسبانيا ، لمساندة النصاري الأسبان ، وتوثقت العلاقة مع فرنسا ، بزواجه من كونستانس ، مما جعل برغنديا قاعدة أساسية لمدة يد العون لهم (٨٩) ويمكن الربط أيضاً بين التغيرات الدينية الحاصلة في اسبانيا لصالح البابوية ، وبين حركة النزوح القادمة من فرنسا ، من خلال كون الأخيرة أصبحت قاعدة أساسية خضت للنفوذ البابوي ، وبخاصة جنوب البلاد – بلاد غالة – بفعل الكلونيين القاطنين فيها ، فكان المقر الرئيس لهم (٩٠) وكذلك نجاح البابوية في فرض هيمنتها الدينية في مناطق فرنسية أخرى ، مثل بروفانس عام (٤٧٤هـ/١٠٨١ م) ، وبرغنديا (٩١)

يبدو من استقراء هذه الأحداث بدقة ، إن هؤلاء المهاجرين القادمين من فرنسا بصورة خاصة ، حملوا معهم فكراً دينياً يدين بالولاء المطلق إلى البابوية ، وعمدوا على نشر مبادئهم الجديدة في البلاد التي استقروا فيها، مما جعلهم أداة فعالة في تغيير الفكر الديني الأسباني .

واصلت البابوية ، في عهد البابا اوربان الثاني (٤٨١-٤٩٣هـ/١٠٨٨-١٠٩٩م) ، عزمها على تحقيق السيادة الكاملة في اسبانيا ، وأدركت مع مؤيديها من رجال الدين ، إن وجود معارضة دينية اسبانية ، من لدن رجال الدين الأسبان ، هو عقبة في طريقها ، وأوضحت حادثة عام (٤٨١هـ/١٠٨٨م) ، عن مدى عدم قبول الأسبان التنازل عن استقلالهم ، باعتراضهم على تولي برنار رئاسة الكنيسة الاسبانية ، كونه فرنسي الأصل ، ليس من سكان البلاد الأصليين ، وعندما سافر إلى روما لنيل الثوب الكهنوتي ، استغلت البابوية هذه الحادثة ، وشجعت برنار على التخلص منهم ، وتم عزلهم وعين بدلا عنهم رجال دين فرنسيين من أتباع برنار .(٩٢)

ثم أعطى البابا اوربان الثاني إلى برنار الثوب الكهنوتي ، ولأجل تقوية مركز برنار المؤيد لاوربان الثاني ، وإحكام قبضة الأخير على الكنيسة الأسبانية ، فقد بادر برنار إلى عزل الأساقفة الأسبان من الأسقفيات المهمة والكبيرة ، وجعل محلهم رهباناً فرنسيين من أتباعه ، وبهذه الخطوة صارت الأسقفيات ، في اوسمة وبراجا وسيجونزا وطليلطة وبلنسية وسمورة وقلمرية ، خاضعة لإرادة البابوية .(٩٣)

وعلى اثر هذه التطورات المهمة التي حصلت في اسبانيا لصالح البابوية ، أرسل البابا اوربان الثاني ممثلاً عنه إلى اسبانيا ، عام (٤٨٤هـ/١٠٩١م) ، بهدف إجراء إصلاحات كنسية ، وقابل الكردينال رنزيوس الملك الفونسو السادس ، وعقد في ليون على إثرها اجتماعاً ، حضره ممثل البابا رنزيوس ، والملك الفونسو السادس وحاشيته ، وانبثق عن هذا الاجتماع جملة من المقررات نصت على ، تعاليم صادرة من اوربان الثاني بعزل عدد من الأساقفة ، وتعيين آخرين بدلا عنهم ، والتأكيد على إقامة الصلاة الرومانية ، ويبدو إن علاقات الملك الأسباني بالبابوية ظلت جيدة ، حتى بعد انتزاع حق تعيين الأساقفة من الملك ، ونقل صلاحياتها إلى البابا ، وكانت الغاية من وراء هذه الخطوة ، فرض مؤيدي البابوية على حساب مؤيدي السلطة الزمنية ، ورغم حصول خلاف بين البابا والملك ، حول تعيين أسقف كنيسة شنت ياقب ، غير إن الاختلاف لم يتطور إلى مسألة إصدار حرمان كنسي بحق الفونسو .(٩٤) لأن الأخير أدرك إن من مصلحته عدم معارضة البابوية ، وإبقاء صلات المودة جيدة معها ، لحاجته لدعمها في التصدي للخطر الإسلامي ، الذي مثله المرابطون الذين دخلوا إلى البلاد الأندلسية ، منذ عام (٤٧٩هـ/١٠٨٦م) ، وأسهموا في دعم مركز المسلمين فيها سياسياً وعسكرياً ، وبدؤوا

فيها بجهادهم ضد الأسبان ، الأمر الذي عانى منه الأخيرون كثيراً ، وقلب موازين القوى لصالح المسلمين .(٩٥) فكان لا بد من المحافظة على مساندة البابوية لهم ضد أعدائهم الجدد ، وهنا تطلب كما يبدو من موقف الملك الأسباني المار ذكره ، الموافقة على تعاليمها وأوامرها في بلاده دون جدال .

نجح البابا اوربان بواسطة مؤيديه ، من فرض كلمة البابوية على اسبانيا ، ودلل على ذلك المؤتمرات الكنسية في اسبانيا ، والتي عقدت بحضور الممثلين البابويين ، على الرغم من وجود رئيس أعلى للكنيسة الأسبانية وهو من أصول فرنسية .(٩٦)

ويبدو ان هذا يدل على إن المقاليد الروحية الدينية في اسبانيا ، أصبحت بيد البابا ، وانطلق الأخير من خوفه أن يتجه الأسبان إلى إنشاء كنيسة مستقلة خاصة بهم بعيداً عن سلطته ، الأمر الذي دفعه إلى إنهاء أية معارضة تبديها القوى الدينية المعارضة ، وكان سلاح العزل والتعيين ، ابرز مثال على عمق ذلك الهدف البابوي لأراحته المعارضين ، واستبدالهم بالمؤيدين .

الختامة

إن اهتمام البابوية بأسبانيا بشكل كبير لم يكن فقط خوفاً من استقلال الكنيسة الأسبانية وخروجها على سلطتها بل يضاف سبب آخر هو طبيعة التطورات السياسية والعسكرية التي حدثت فيها ابتداءً بالفتح الإسلامي لها وانتهاءً بدخول المرابطين إليها ، الأمر الذي أدركت فيه البابوية إن الوجود الإسلامي شكل تهديداً خطيراً للمناطق المجاورة لاسبانيا ، ونهبت العمليات العسكرية للمسلمين في عهد الولاة باتجاه الجنوب الفرنسي ، إلى ضرورة توحيد القوى وحشدتها لصددهم وهذا لا يكون إلا بدعم الأسبان تحت إشراف وقيادة من لدن البابوية ولذلك باشرت الأخيرة بفرض سلطتها الدينية أولاً على المؤسسات الدينية ومن ثم السياسة وانتهاءً بأحكام قبضتها الشاملة على معظم الكنائس الأسبانية وهذا ما تم في عهد البابا اوربان الثاني .

هوامش البحث

١- بينز ، الأمبراطورية البيزنطية ، ص٨-٩ ، وينظر : توفيق ، تاريخ الدولة البيزنطية ، ص٣٣ ص٤٦-٤٩ ،

Baker, a summary of christian history, p.40-41 .

- ٢- الحويري ، vasiliev, history of the Byzantine empire, p.51؛
روئية في سقوط الإمبراطورية الرومانية، ص ٦١ .
- ٣- عاشور ، أوربا العصور الوسطى ، ج١، ص٦٥-٦٦ .
- ٤- معتقد ديني عرف عند النصارى يقوم على أساس إن المسيح هو ابن الله والله والده ومريم والدته ، أي بعبارة أخرى الأب والابن وروح القدس . هذا هو الثالوث عندهم . أنصر : امين ، تاريخ أوربا ، ص٤١-٤٢ ؛ الخصري ، تاريخ الفكر المسيحي ، ج١، ص٦٢١؛ فرح ، الحضارة الأوربية ، ص١٦٢؛ (راجع إنجيل لوقا . حول ذلك) .
- ٥- الأريوسية نسبة إلى اريوس arius وهو ليبي الجنسية ، درس اللاهوت في مدرسة انطاكيا ثم جاء إلى الإسكندرية ، وكان اريوس عالماً متقشفاً ، استطاع ان يجلب حوله جماعة من أهل الإسكندرية لاسيما الرهبان الذين وجدوا في اسلوبه الوعظي والتعليمي تجديداً وابتكاراً يختلف عما سمعوه من قبل . دعا عام ٣٢٣م إلى مذهبه القائم على أساس إن المسيح اقل شأناً من الله نعم هو أزلي لكنه له بداية هي ولادته في حين إن الله لا بداية له ولا نهاية وهذا الطرح جعله أي المسيح اقل من مرتبة الإله . أما المنوفستيون فقد اعتبروا إن للمسيح طبيعة واحدة فقط ، وانتشرت تعاليمهم في الشرق وبخاصة في مصر وسوريا وفلسطين حتى صار مشكلة للسلطة الحاكمة هناك . ينظر :
- vasiliev, History of the Byzantine Empire, p.55؛
- الخصري ، تاريخ الفكر المسيحي ، ج١، ص٦١٩؛ رستم ، الفرق والمذاهب المسيحية ، ص٢١-٣٢ ؛ لوريمر ، تاريخ الكنيسة ، ج٣، ص٤٠ ، ص٤٤ ؛ عاشور ، تاريخ اوربا ، ص٣٩-٤٠ .
- ٦- امين ، تاريخ أوربا ، ص٨٧ .
- ٧- الخصري ، تاريخ الفكر المسيحي ، ج١، ص٦٣٢ ؛ لوريمر ، تاريخ الكنيسة ، ج٣، ص٥١ ؛ ملر ، مختصر تاريخ الكنيسة ، ص١٦٠ .
- ٨- امين ، تاريخ أوربا ، ص٨٧ .
- ٩- اليوسف ، الإمبراطورية البيزنطية ، ص٣٣-٣٤ ؛ وينظر : توفيق تاريخ الدولة البيزنطية ، ص٦٢-٦٨ .
- ١٠- كيرتز ، المسيحية عبر العصور ، ص١٨٤ ؛ امين ، تاريخ أوربا ، ص٩٣ .
- ١١- امين ، م.ن ، ص٨٨ .
- ١٢- عاشور ، أوربا العصور الوسطى ، ص٦٨-٦٩ .
- ١٣- زكار ، تاريخ الحروب الصليبية ، ج١، ص١٣-١٥ ؛ ولمزيد من التفاصيل حول ذلك ينظر : رنسيان ، تاريخ الحروب الصليبية ، ج٢، ص١٩-٢٤ .
- ١٤- زكار ، تاريخ الحروب الصليبية ، ج١، ص١٥ .
- ١٥- زكار ، الموسوعة ، ج٢، ص٢٣-٢٥ .
- ١٦- السامرائي ، تاريخ العرب ، ص١٢ ؛ العتبي والعامري ، تاريخ ، ص٢١٩ .
- ١٧- مؤنس ، فجر الأندلس ، ص٦-٨ ؛ الصوفي ، تاريخ العرب ، ص٦٠-٦١ ؛ زكار ، الموسوعة ، ج٢، ص٢٤ .

- ١٨- مؤنس ، فجر الأندلس ، ص ٩ .
- ١٩- م.ن ، ص ١٠٥ .
- ٢٠- م.ن ، ص ٤٦٨-٤٦٩ ، ص ٤٧٤-٤٧٦ .
- ٢١- امين ، تاريخ أوروبا ، ص ٧٠ .
- ٢٢- م.ن ، ص ١٠٥ .
- ٢٣- فشر ، تاريخ أوروبا ، ص ٨٦-٨٨ ؛ العربي ، تاريخ أوروبا ، ص ٢٧٥-٢٧٨ ، ص ٣٠٦-٣٠٨ ؛ ويراجع أيضاً: رنسيان ، تاريخ الحروب الصليبية ، ج ١ ، ص ٤٨-٥٢ .
- ٢٤- عاشور ، تاريخ أوروبا ، ص ١٦٨ ؛ اليوسف ، العصور الوسطى الأوربية ، ص ١٤٦-١٤٧ .
- ٢٥- انظر عن قيام المماليك الأسبانية: عنان ، دولة الإسلام ، ص ٥٣٥-٥٤٧ ؛ الحجي ، التاريخ الأندلس ، ص ٢٦٦-٢٧٦ ؛ العمارة ، مراحل ، ص ٢٩-٣٧ ، ص ٧٦-٨٢ .
- ٢٦- نجح المسلمون في هزيمة أعدائهم النصارى مرات عدة ولهذا انحسر نفوذ الأخيرين في الأصقاع الشمالية كونها ذات طبيعة جغرافية تحميهم من عمليات المسلمين العسكرية ضدهم فضلاً عن إنها مجاورة إلى أوروبا وبخاصة فرنسا مما سهل حصولهم على دعم الغرب الأوربي - أنظر : ارسلان ، تاريخ ، ص ١١٥-١١٦ ، ص ١٢٠-١٢١ .
- ٢٧- ياقوت الحموي ، معجم البلدان ، ج ٣ ، ص ٤١٧ ؛ ابن خلدون العبر ، ج ٤ ، ص ١٩٧-٢٠٣ ؛ العربي ، تاريخ أوروبا ، ص ٣٦٥-٣٦٦ ؛ وأنظر: الغانم ، دور البندقية البحري ، ص ١-٢ .
- ٢٨- هو القديس يعقوب أو يعقوب الحواري أحد حوارى السيد المسيح (ع) ، وتذكر الأسطورة انه قتل بأمر من هيرود الثاني ملك بيت القدس ، حمل تلاميذه جثته في مركب جاز به البحر المتوسط إلى المحيط ، ثم حملتهم الرياح شمالاً حتى انتهوا إلى موضع في قاصية جليقية ودفن فيها . أنظر : الحميري ، صفة ، ص ١١٥-١١٦ ؛ المخلصي ، تلاميذ المسيح ، ص ٥٦-٦٤ .
- ٢٩- عنان ، دولة الإسلام ، ص ٢١٧ ؛ لورد ، اسبانيا شعبها وأرضها ، ص ٦١-٦٢ .
- ٣٠- ابن عذاري ، البيان المعذب ، ج ٢ ، ص ٢٩٤-٢٩٥ ؛ السامرائي ، علاقات ؛ ص ٣٣ ، طه ، دراسات أندلسية ، ص ١٦٥-١٦٦ .
- ٣١- عنان ، دولة الإسلام ، ص ٢١٨ .
- ٣٢- هارتمان وباراكلاف ، الدولة والامبراطورية ، ص ٤٨ ، ص ٦٠ .
- ٣٣- قاسم ، ماهية الحروب الصليبية ، ص ٤٠ .
- ٣٤- رنسيان ، تاريخ الحروب الصليبية ، ج ١ ، ص ١٢٨ .
- ٣٥- تمكن المسلمون في المغرب والأندلس من السيطرة على الملاحة في البحر المتوسط ، وبخاصة بعد سيطرتهم على صقلية عام ٢١٢هـ/٨٢٧م ، من قبل الأغالبية حكام إفريقيا ثم بسط مسلمو الأندلس سيادتهم على كريت في السنة نفسها ، مما مكنهم من توسيع نطاق حكمهم في الشاطئ الإيطالي ، حتى ضموا إليهم بالرمو وطارنت وباري ، عام ٢٢٦هـ/٨٤٠م ، واقاموا فيها امارة اسلامية ، الأمر الذي جعل إيطاليا تحت رحمة

- الهجمات العسكرية الإسلامية . راجع عن هذه الفترة : ياقوت، معجم البلدان ، ج ٣ ، ص ٤١٧؛ ابن خلدون ، العبر، ج ٤، ص ١٩٧-٢٠٣، ص ٢١٠؛ وينظر أيضاً : العريني ، تاريخ أوروبا ، ص ٣٦٥-٣٦٧؛ ارسلان ، تاريخ ، ص ١٦٠-١٦١ .
- ٣٦- العريني ، تاريخ أوروبا ، ص ٣٦٥-٣٦٧؛ وانظر : العلياوي ، الحملات الصليبية ، ص ٨ .
- ٣٧- بك ، وثائق عن الحروب الصليبية ، ص ٦٥ .
- ٣٨- قاسم ، ماهية الحروب الصليبية ، ص ٤٠ .
- ٣٩- رنسيما ، تاريخ الحروب الصليبية ، ج ١، ص ١٢٨ .
- ٤٠- مسرة ، تاريخ الأتساق ، ج ٢، ص ١٤٢ .
- ٤١- عنان ، دولة الإسلام ، ص ٢١٧ ؛ لورد ، اسبانيا شعبها وأرضها ، ص ٦١-٦٢؛ السامرائي ، علاقات ، ص ٣٣ .
- ٤٢- مؤنس ، فجر الأندلس ، ص ٤٩٦ .
- ٤٣- هي المناطق الشمالية من الأندلس في نافار وبسكونية وهضاب اشثوريس حيث شهدت ولادة الممالك الأسبانية الشمالية . أنظر : طه ، دراسات أندلسية ، ص ١٥٦-١٥٧ ؛ العلياوي ، الحملات الصليبية ، ص ٣٢-٣٥ .
- ٤٤- التواتي ، مأساة ، ص ٥٩٨ .
- ٤٥- هيئة دينية نصرانية أسسها القديس بندكت عام ٥٢٨م ، في دير مونتي كاسيني في روما ، ووضع قانون خاصا لإتباعه يقوم على أساس أربع قواعد رئيسية ، هي التبتل والطهارة ونكران الذات والطاعة العمياء ، ونظر إلى الراهب كمخلوق بشري يجب أن توفر له أسباب الراحة الإنسانية والحاجات الضرورية ، وجعل حياة أتباعه في أديرته اجتماعية ، فأدخل نظام العمل اليدوي والذهني إليها ، وركز على أهمية الجانب العلمي ، وتطوير ثقافة أتباعه ، لهذا احتوى الدير على مكتبة كبيرة لتتقيف أتباعه ، لهذا كانت الأديرة البندكتية منبعاً للعلم والمعرفة ، ومن إيطاليا انتشرت هذه الحركة وأفكارها إلى عموم أوروبا . ينظر : فشر ، تاريخ أوروبا ، ج ١، ص ١١٠-١١١ ؛ كولتون ، عالم العصور الوسطى ، ص ١٧١-١٧٢، هامش (١) ؛ ولتفصيل أكثر راجع : اليوسف ، العصور الوسطى الأوربية ، ص ٧٣-٧٤ .
- ٤٦- اشباخ ، تاريخ الأندلس ، ج ١، ص ١٢٥-١٢٦ .
- ٤٧- التواتي ، مأساة ، ص ٥٩٦-٥٩٨ .
- ٤٨- العسلي ، الأيام الحاسمة ، ص ٤٤-٤٥ .
- ٤٩- اليوسف ، العصور الوسطى الأوربية ، ص ١٤٧ ؛ عاشور ، أوروبا العصور الوسطى ، ج ١، ص ٣٣٩-٣٤٠ ؛ وعن الكلونيين وتأسيسهم راجع : كيرتز ، المسيحية عبر العصور ، ص ٢٣١؛

Atkinson, Spain abrief history, p.46-47.

٥٠- كولتون ، عالم العصور الوسطى ، ص ١٧٢، هامش (١) .

٥١- قاسم ، ماهية الحروب الصليبية ، ص ٧٩-٨٠ .

- ٥٢- العسلي ، الأيام الحاسمة ، ص٤٤-٤٥ .
- ٥٣- اشباخ ، تاريخ الأندلس ، ج١، ص١٠-١١ .
- ٥٤- رنسيما ، تاريخ الحروب الصليبية ، ج١، ص١٣٥ .
- ٥٥- التواتي ، مأساة ، ص٥٩٦-٥٩٨ .
- ٥٦- اشباخ ، تاريخ الأندلس ، ج١، ص١٥-١٦ .
- ٥٧- التواتي ، مأساة ، ص٥٩٩ .
- ٥٨- اشباخ ، تاريخ الأندلس ، ج١، ص١٦ .
- ٥٩- قاسم ، ماهية الحروب الصليبية ، ص٨٠ .
- ٦٠- اشباخ ، تاريخ الأندلس ، ج١، ص١٨ .
- ٦١- التواتي ، مأساة ، ص٥٩٩ .
- ٦٢- اشباخ ، تاريخ الأندلس ، ج١، ص١٦، ص١٨ .
- ٦٣- أستطاع ان يشن عمليات ناجحة ضد مناطق سرقسطة وطليلة وبتليوس ، وأخذ منهم مناطق عدة ، ودفعوا له الجزية . ينظر :
- Bisthko, studies in medieval Spanish frontier history, p.9 ؛ chejne, muslim spainits history and cuture, p.53.
- ٦٤- اشباخ ، تاريخ الأندلس ، ج١، ص٢٢ .
- ٦٥- العلياوي ، الحملات الصليبية ، ص٦٠ .
- ٦٦- م . ن ، ص٦٠ .
- ٦٧- اليوسف ، علاقات ، ص١٣؛ قاسم ، ماهية الحروب الصليبية ، ص٣٧، ص٤٣ .
- ٦٨- اشباخ ، تاريخ الأندلس ، ج١، ص١٢٦ .
- ٦٩- التواتي ، مأساة ، ص٦٠١ .
- ٧٠- اشباخ ، تاريخ الأندلس ، ج١، ص١٢٦ .
- ٧١- كاهن ، الشرق والغرب ، ص٨٠ .
- ٧٢- رنسيما ، تاريخ الحروب الصليبية ، ج١، ص١٣٠-١٣١ .
- ٧٣- هارتمان وباراكلاف ، الدولة والامبراطورية ، ص٦٠ .
- ٧٤- اشباخ ، تاريخ الأندلس ، ج١، ص١٢٦ .
- ٧٥- التواتي ، مأساة ، ص٦٠١-٦٠٢ .
- ٧٦- اشباخ ، تاريخ الأندلس ، ج١، ص١٢٦ .
- ٧٧- التواتي ، مأساة ، ص٦٠١-٦٠٢ .
- ٧٨- ملر ، مختصر تاريخ الكنيسة ، ص٢٤٣ ؛ يوسف ، تاريخ العصور الوسطى الأوربية وحضارتها ، ص٥٠ ؛ عاشور ، تاريخ اوربا ، ص٣٠٣ .
- ٧٩- هي عبارة عن مجموعة من الطقوس والتعاليم الدينية ، أدخلت إلى اسبانيا من قبل القديس سان تور كواتوس ، مؤسس كنيسة وادي أش ، ثم حدد أصولها وشعائرها القديسيان لياندروس وأخوه ايزيدور ، وشاع العمل بها أيام حكم الغوط الغربيين

- ومن هنا سميت الطقوس الغوطية ، وعرفت بأسم الطليطلية ايضاً ، لأن مجمع طليطلة الرابع قرر تعميمها في كنائس اسبانيا وغالة النربونية ، وفي المناطق الخاضعة لحكم المسلمين ، ولما بدأت حركة الاسترداد الأسبانية ، واستعادوا المناطق التي بيد المسلمين أطلقوا على هذه الشعائر بالمستعربية ، نسبة إلى العرب المسلمون. أنظر :
- مؤنس ، فجر الأندلس ، ص ٤٩٧-٤٩٨ .
- ٨٠- اشباخ ، تاريخ الأندلس ، ج ١، ص ١٢٦-١٢٨ .
- ٨١- مؤنس ، فجر الأندلس ، ص ٤٩٨ .
- ٨٢- اشباخ ، تاريخ الأندلس ، ج ١، ص ١٢٧ .
- ٨٣- مؤنس ، فجر الأندلس ، ص ٤٩٨ .
- ٨٤- اشباخ ، تاريخ الأندلس ، ج ١، ص ١٢٧ .
- ٨٥- مؤنس ، فجر الأندلس ، ص ٤٩٨ .
- ٨٦- اشباخ ، تاريخ الأندلس ، ج ١، ص ١٢٨ .
- ٨٧- ديفز ، أوربا العصور الوسطى ، ص ١٨٨ .
- ٨٨- التواتي ، مأساة ، ص ٦٠٢-٦٠٣ .
- ٨٩- بروفنسال ، الاسلام ، ص ٣٠٠؛ يوسف ، الدافع الشخصي ، ص ٤٧ .
- ٩٠- رنسيمان ، تاريخ الحروب الصليبية ، ج ١، ص ١٣٠-١٣١ .
- ٩١- كاهن ، الشرق والغرب ، ص ٨٠-٨١ .
- ٩٢- اشباخ ، تاريخ الأندلس ، ج ١، ص ١٢٧-١٢٨ .
- ٩٣- م . ن ، ص ١٣٠ .
- ٩٤- م . ن ، ص ١٣٠-١٣١ .
- ٩٥- ابن الكردبوس ، تاريخ الأندلس ، ص ٩٠-٩١ ؛ ابن خلكان ، وفيات الأعيان ، ج ٥، ص ٢٩ ؛ محمود ، قيام دولة المرابطين ، ص ٢٧٩ .
- ٩٦- اشباخ ، تاريخ الأندلس ، ج ١، ص ١٣١ .

المصادر والمراجع

- ١- انجيل لوقا ، بيروت ، ١٩٦٩ م .
- ارسلان ، شكيب .
- ٢- تاريخ غزوات العرب في فرنسا وسويسرا وإيطاليا وجزائر البحر المتوسط ، مطبعة عيسى الحلبي وشركاه ، مصر ، ١٩٣٣ م . — اشباخ ، يوسف .
- ٣- تاريخ الأندلس في عهد المرابطين والموحدين ، ترجمة محمد عبد الله عنان ، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر ، القاهرة ، ١٩٤٠ م . — امين ، عبد الأمير محمد وآخرون .
- ٤- تاريخ أوربا في العصور الوسطى ، بغداد ، ١٩٨٠ م . — بروفنسال ، ليفي .
- ٥- الإسلام في المغرب والأندلس ، ترجمة عبد العزيز سالم ومحمد صلاح الدين حلمي ، مطبعة نهضة مصر ، د . ت . — بك ، احمد رضا .

- ٦- وثائق عن الحروب الصليبية ، ترجمة محمد بورقيبة ومحمد صادق الزملي ، ط٣ ، دار بوسلامة ، تونس ، ١٩٧٧م . - بينز ، نورمان .
- ٧- الإمبراطورية البيزنطية ، تعريب حسين مؤنس ومحمد يوسف زايد ، ط٢، مدريد، ١٩٥٧م . - التواتي ، عبد الكريم .
- ٨- مأساة انهيار الوجود العربي بالأندلس، ط١، الدار البيضاء، ١٩٦٧م . - توفيق ، عمر كمال .
- ٩- تاريخ الدولة البيزنطية ، الكويت ، ١٩٧٧م . - الحجى ، عبد الرحمن علي .
- ١٠- التاريخ الأندلسي من الفتح حتى سقوط غرناطة عام ٩٢-٨٩٧هـ/٧١٠-٤٩١م ، ط١، بغداد ، ١٩٧٦م . - الحميري ، أبي عبد الله محمد بن عبد الله بن عبد المنعم (ت : حوالي ٧١٠هـ/٣١٠م) .
- ١١- صفة جزيرة الأندلس منتخبة من كتاب الروض المعطار في خبر الأقطار ، نشرها وصححها وعلق حواشيها إ- ليفي برفنسال ، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر ، القاهرة ، ١٩٣٧م . - الحويري ، محمد محمد .
- ١٢- رؤية في سقوط الإمبراطورية الرومانية ، اسبوت ، ١٩٨١م . - الخضري ، حنا .
- ١٣- تاريخ الفكر المسيحي ، القاهرة ، ١٩٨١م . - ابن خلدون ، عبد الرحمن بن محمد (ت : ٨٠٨هـ/٤٠٥م) .
- ١٤- العبر وديوان المبتدأ والخبر ، بيروت ، ١٩٧١م . - ابن خلكان ، أبو العباس شمس الدين احمد بن محمد (ت : ٦٨١هـ/٢٨٢م) .
- ١٥- وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان ، تحقيق إحسان عباس ، دار الثقافة ، بيروت ، ١٩٦٩م . - ديفز ، هـ . و .
- ١٦- أوربا في العصور الوسطى ، ترجمة عبد الحميد حمدي محمود ، ط١ ، المعارف ، الإسكندرية ، ١٩٥٨م . - رستم ، سعد .
- ١٧- الفرق والمذاهب المسيحية منذ ظهور الإسلام حتى اليوم ، سوريا ، ٢٠٠٤م . - رنسيان ، ستيفن .
- ١٨- تاريخ الحروب الصليبية ، نقلة إلى العربية السيد الباز العريني ، بيروت ، ١٩٦٧م . - زكار ، سهيل .
- ١٩- تاريخ الحروب الصليبية ، دار الفكر للطباعة والنشر ، بيروت ، د . ت .
- ٢٠- الموسوعة الشاملة في تاريخ الحروب الصليبية (مدخل إلى تاريخ الحروب الصليبية المغرب والأندلس والبحر المتوسط ، دمشق ، ١٩٩٥م . - السامرائي ، خليل إبراهيم .
- ٢١- علاقات المرابطين بالممالك الاسبانية بالأندلس وبالذول الإسلامية ، دار الحرية للطباعة والنشر ، بغداد ، ١٩٨٦م . - السامرائي ، خليل إبراهيم وآخرون .
- ٢٢- تاريخ العرب وحضارتهم في الأندلس ، دار الكتب للطباعة والنشر ، جامعة الموصل ، ١٩٨٦م . - الصوفي ، خالد .
- ٢٣- تاريخ العرب في الأندلس ، (الفتح وعصر الولاة ٩٢-١٣٨هـ/٧١١-٧٥٦م ، دار النجاح بيروت ، د . ت . - طه ، عبد الواحد ذنون .
- ٢٤- دراسات أندلسية ، ط١ ، الموصل ، ١٩٨٦م . - عاشور ، سعيد عبد الفتاح .

- ٢٥- أوربا العصور الوسطى، التاريخ السياسي، ط٩، مكتبة الانجلو المصرية، القاهرة، ١٩٨٣م .
- ٢٦- تاريخ أوربا في العصور الوسطى ، دار النهضة العربية ، بيروت ، ١٩٧٢م .
- العتبي ، محمد سعيد رضا علو والعامري ، محمد بشير حسن راضي .
- ٢٧- تاريخ المغرب والأندلس في العصر الإسلامي ، بغداد ، ٢٠٠٢م . - ابن عذاري المراكشي ، أبو العباس أحمد بن محمد (ت : ٧١٢هـ/١٣١٢م) .
- ٢٨- البيان المغرب في أخبار الأندلس والمغرب ، تحقيق ومراجعة ج . س كولان و إ- ليفي بروفنسال ، دار الثقافة ، بيروت ، ١٩٥١م . - العريني ، الباز .
- ٢٩- تاريخ أوربا في العصور الوسطى ، بيروت ، ١٩٦٨م . - العسلي ، بسام .
- ٣٠- الأيام الحاسمة في الحروب الصليبية، ط١، دار النفائس، بيروت، ١٩٧٨م . - العلياوي ، حسين جبار مجيثل .
- ٣١- الحملات الصليبية على الأندلس حتى نهاية دولة المرابطين (٩٦-٥٤١هـ/٧١٤-١٤٦م) ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية التربية ، جامعة البصرة، ٢٠٠٥م . - العميرة ، محمد نايف جريوان .
- ٣٢- مراحل سقوط الثغور الأندلسية بيد الأسبان ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية الآداب ، الجامعة الأردنية ، ١٩٨٩م . - عنان ، محمد عبد الله .
- ٣٣- دولة الاسلام في الأندلس من الفتح الى بداية عهد الناصر ، ط١، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر ، القاهرة ، ١٩٦٠م . - الغانم ، فائق حاكم عيسى
- ٣٤- دور البندقية البحري في الحروب الصليبية ٤٩٣-٦٠١هـ/١٠٩٩-٢٠٤م ، بحث غير منشور ، كلية التربية ، جامعة البصرة . - فرح ، نعيم .
- ٣٥- الحضارة الأوربية في العصور الوسطى، جامعة دمشق، ١٩٩٥م. فشر ، هـ . ا. ل.
- ٣٦- تاريخ أوربا في العصور الوسطى ، نقله إلى العربي محمد مصطفى زيادة والسيد الباز العريني، ط٣، مصر، ١٩٥٧م . - قاسم ، محمد عبده .
- ٣٧- ماهية الحروب الصليبية ، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب ، الكويت ، ١٩٩٠م . - كاهن ، كلود
- ٣٨- الشرق والغرب زمن الحروب الصليبية ، ترجمة احمد الشيخ ، ط١، القاهرة ١٩٩٥م . - ابن الكردبوس ، أبو مروان عبد الملك التوزري (من علماء القرن السادس الهجري / الثاني عشر الميلادي)
- ٣٩- تاريخ الأندلس لابن الكردبوس ووصفه لابن الشباط نسان جديان ، تحقيق احمد مختار العبادي ، مطبعة الدراسات الإسلامية ، مدريد ، ١٩٧١م . - كولتون ، ج . ح .
- ٤٠- عالم العصور الوسطى في النظم والحضارة ، ترجمة جوزيف نسيم يوسف ، ط٣ ، بيروت ، ١٩٨١م . - كيرتزر ، ايرل .
- ٤١- المسيحية عبر العصور ، ترجمة سامي برنابا ، القاهرة ، ١٩٩٢م . - لورد ، دروثي .
- ٤٢- اسبانيا شعبها وارضها ، ترجمة طارق فودة ، القاهرة ، ١٩٦٥م . - لوريمر ، جون .
- ٤٣- تاريخ الكنيسة ، ترجمة دار الثقافة ، القاهرة ، ١٩٨٨م . - محمود ، حسن احمد .
- ٤٤- قيام دولة المرابطين ، القاهرة ، ١٩٥٧م . - المخلص ، الأب فرنسيس يوسف .

- ٤٥- تلاميذ المسيح ، مطبعة الزمان ، بغداد ، ١٩٨٧م . - مسرة ، المطران جراسيموس .
- ٤٦- تاريخ الانشقاق ، ط٢ ، المطبعة الأدبية ، بيروت ، ١٩٣١م . - ملر ، اندرو .
- ٤٧- مختصر تاريخ الكنيسة ، ترجمة ناشد ساويرس ، ط٤ ، القاهرة ، ٢٠٠٣م . - مؤنس ، حسين .
- ٤٨- فجر الأندلس (دراسة في تاريخ الأندلس من الفتح الإسلامي إلى قيام الدولة الأموية ٧١١-٧٥٦ ، ط١ ، القاهرة ، ١٩٥٩م . - هارتمان ، ل . م وباراكلاف ، ج .
- ٤٩- الدولة والإمبراطورية في العصور الوسطى ، ترجمة وتعليق جوزيف نسيم يوسف ، دار النهضة العربية ، بيروت ، ١٩٨١م . - ياقوت ، شهاب الدين بن عبد الله الحموي الرومي البغدادي (ت : ٦٢٦هـ/١٢٢٨م) .
- ٥٠- معجم البلدان ، ط٢ ، بيروت ، ١٩٩٥م . - يوسف ، جوزيف نسيم .
- ٥١- تاريخ العصور الوسطى الأوروبية وحضارتها ، الإسكندرية ، ١٩٨٤م .
- ٥٢- الدافع الشخصي في قيام الحركة الصليبية ، مجلة كلية الآداب ، جامعة الإسكندرية ، م ١٦ ، ١٩٦٢م . - اليوسف ، عبد القادر احمد .
- ٥٣- الإمبراطورية البيزنطية ، بيروت ، ١٩٦٦م .
- ٥٤- العصور الوسطى الأوروبية ، بيروت ، ١٩٦٧م .
- ٥٥- علاقات بين الشرق والغرب بين القرنين الحادي عشر والخامس عشر ، بيروت ، ١٩٦٩م .

المصادر الانكليزية

- Atkinson, William . c .
- 56- Spain abrief history, first published, London, 1934 .
- Baker, Robert .
- 57- Asummary of christian history, nashrille, Tennessee, 1956 .
- Bishko, charles julian .
- 58- Studies in medieieval Spanish frontier history, citedin : http : // libro . usco .edu.
- chejne, anwer (y) .
- 59- Muslim spain its history and cuiture, 1973 .
- vasiliev, A . A .
- 60- History of the Byzantine Empire (324-1453) , Wisconsin, 1952 .